

## D BEDIENUNGSANLEITUNG


Vielen Dank für den Kauf dieses Antennenverstärkers. Der AAB-10 dient zur Verbesserung der Funksignalstärke beim Einsatz von Empfängern mit abgesetzten Antennen. Er ist mit BNC-Buchsen für den Anschluss an die Antennenleitung ausgestattet. Der integrierte Akku ermöglicht eine Betriebszeit von bis zu 6 Stunden und kann über eine USB-Stromquelle aufgeladen werden.




### SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts diese Anleitung. Sie enthält wichtige Hinweise für den korrekten Betrieb. Bewahren Sie diese Anleitung für weiteren Gebrauch auf.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den hier gegebenen Vorgaben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung verursacht werden, erlischt die Garantie/Gewährleistung. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung und es erlischt die Garantie/Gewährleistung.
- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen oder Verändern des Produkts nicht gestattet und hat den Verfall der Garantieleistung zur Folge.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es vor Kindern fern. Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen.
- **WICHTIG:** Dieses Produkt ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet! Nur für den Innenbereich! Nicht in der Nähe von Wasser verwenden!
- Schützen Sie das Produkt vor großer Hitze und Kälte. Der ideale Temperaturbereich liegt bei -5 bis +45°C.
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei. Zur Reinigung eignet sich ein angefeuchtetes Tuch.
- Öffnen Sie das Produkt nur, um den Akku herauszunehmen. Wenn das Produkt nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Schäden aufweist, nehmen Sie es bitte außer Betrieb und kontaktieren Ihren Fachhändler. Niemals selbst Reparaturen durchführen.
- Beschädigen Sie den Akku niemals. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurz. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku regelmäßig nach, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Dadurch behält er seine Kapazität bei und ist mehrere Jahre einsatzbereit und somit sehr robust und langlebig. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

### UMWELTSCHUTZ

 Übergeben Sie das Produkt am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde.

 Als Endverbraucher sind Sie durch die Batterieverordnung gesetzlich zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet. Die Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Verbrauchte Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde und überall, wo Batterien verkauft werden, abgeben. Mit der Verwertung von Altgeräten und der ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien und Akkus leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

### INBETRIEBNAHME

1. Den Verstärker ggf. mit dem Montagewinkel an geeigneter Stelle montieren.
2. Die Antenne des Empfängers auf die Buchse IN stecken und senkrecht stellen.
3. Die Buchse OUT über das Koaxialkabel an den Antenneneingang des Empfängers anschließen.
4. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf. Dazu den Verstärker mit einer USB-Stromquelle wie einer Powerbank verbinden. Der Ladezustand wird durch die LED angezeigt. Bei Ladung leuchtet die LED rot, bei vollem Akku leuchtet die LED grün.
5. Den Verstärker mit dem Schiebeschalter einschalten. Die Betriebsanzeige leuchtet bei geladenem Akku.

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: .....470-930 MHz  
Signalverstärkung: .....10 dB  
Akkutyp: .....Li-ion 3,7 V, 450 mAh  
Ladespannung: .....5 V DC via Micro-USB  
Akkubetriebsdauer: .....6 Stunden  
Akkuladezeit: .....2 Stunden  
Impedanz: .....50 Ohm  
Maße (L x B x H): .....82 x 57 x 27 mm  
Gewicht: .....154 g

Änderungen vorbehalten.



[www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de)

## EN USER MANUAL


Thank you for purchasing this antenna booster. The AAB-10 is designed to increase the RF signal strength when operating receivers with remote antennas. The booster has BNC jacks for connection to the antenna cable line. The built-in rechargeable battery provides up to 6 hours continuous operation and can be charged via a USB power source.





### SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read these operating instructions carefully before using the product. They contain important information for the correct use of your product. Please keep them for future reference.
- Only use the product according to the instructions given herein. Damages due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage.
- We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty/guarantee will be null and void.
- Unauthorized rebuilds or modifications of the product are not permitted for reasons of safety and render the warranty invalid.
- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children. Do not leave packaging material lying around carelessly.
- **IMPORTANT:** This product is not an outdoor product! Only for indoor use! Do not use this device near water.
- Protect the product against excessive humidity and heat. The recommended temperature is -5 to +45°C.
- Do not touch the power cord and connectors with wet hands as it may cause electric shock.
- This product is maintenance-free, except for occasional cleaning. You can use a slightly dampened cloth for cleaning.
- Only open the product to remove the rechargeable battery. If this product is no longer working properly or is visibly damaged, take it out of operation and consult your local dealer. Do not attempt to repair the product yourself.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery might cause an explosion or a fire!
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the rechargeable battery or the product into fire. There is a danger of fire and explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even if you are not using the product. If regularly recharged, the battery retains its capacity and is ready to for use for several years and thus extremely robust and long-lived. It is normal that a certain amount of heat is generated during charging.

### PROTECTING THE ENVIRONMENT

 When to be definitively put out of operation, take the product to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

 Devices marked with this symbol must not be disposed of as household waste. Contact your retailer or local authorities for more information.

 You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited. You may return your used batteries free of charge to collection points in your municipality and anywhere where batteries/rechargeable batteries are sold. By disposing of used devices and batteries correctly, you contribute to the protection of the environment.

### OPERATION

1. If required, screw the booster to a suitable location using the supplied bracket.
2. Insert the antenna of the receiver to the IN jack and place it in a vertical position.
3. Use the coaxial cable to connect the OUT jack to the antenna input of the receiver.
4. Charge the battery before using the booster for the first time. For charging, connect the booster to a USB power source (e.g. power bank). The corresponding LED indicator will turn on red while charging and green when the battery is fully charged.
5. Switch on the booster with the sliding switch. The power LED lights up if the battery is charged.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency range: .....470-930 MHz  
Gain: .....10 dB  
Battery pack type: .....Li-ion 3.7 V, 450 mAh  
Charging voltage: .....5 V DC via micro USB  
Battery operation: .....6 hours  
Recharging time: .....2 hours  
Impedance: .....50 ohms  
Dimensions (L x W x H): .82 x 57 x 27 mm  
Weight: .....154 g

Subject to change.



[www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de)